884371



DELLO SPETTACOLO MINISTERO DEL TURISMO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

Domanda di revisione

sottoscritto _	SALVATORE PORTO	residente a ROMA 1 0 FEB, 1993
		le rappresentante della Ditta RETEITALIA SPA LIA ANTICA 422
38.98.68.	con sede a ROMA	domanda, in nome e per conto della Ditta stessa,
revisione dell	COMME MOI")	"MICA SCEMA LA RAGAZZA" ("UNE BELLE FILLE 2° EDIZIONE 1993 16/MM
nazionalità:	FRANCESE	produzione: LES FILMES DU CARROSSE COLUMBIA S.A.

dichiarando che la pellicola stessa viene per la primer volta sottoposta alla revisione 1.064 Accertata metri Lunghezza dichiarata metri

Roma, Il ...

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Interpreti: B. LAFONT / CLAUDE BRASSEOR.

Regia: FRANCOIS TRUFFAULT.

di nazionalità:

11

Te la

TRAMA

Stanislao Previne, professore di sociologia, si reca al carcere ad intervistare, per ragioni professionali, una certa Camilla Biliss accusata di aver ucciso un suo amante gettandolo dalla torre di una cattedrale. Nel corso di una serie di interviste Camilla racconta la sua vita. Già da bambina ha ucciso suo padre togliendogli la scala da sotto. Rinchiusa in un riformatorio scappa e si sposa con il proprietario di una stazione di servizio. In contrasto con la suocera, dispotica e avara, le prepara una trappola, che scatterà col tempo, uccidendola. Nel frattempo diviene l'amante di un cantautore, di un avvocato e di un derattizzatore. Tenta di uccidere anche il marito e l'avvocato, ma non le riesce, il derattizzatore se ne accorge e impone a Camilla di suicidarsi con lui per espiare. Camilla finge di accettare ma all'ultimo si tira indietro mentre il derattizzatore si getta dalla torre. Stanislao, che nel frattempo si è innamorato di Camilla, trova le prove dell'innocenza di questa che esce dal carcere. Camilla diventa una cantante di successo. Stanislao va a trovarla a casa dove vengono sorpresi dal marito: nella lite che avviene, Stanislao sviene. Camilla uccide il marito e, approfittando di Stanislao svenuto, gli mette la rivoltella in mano. Stanislao finirà in carcere innocente.

RISPETTO ALLA PRECEDENTE EDIZIONE SONO STATE APPORTATE LE SEGUENTI MODIFICHE

- -eliminazione battuta F.C. all'interno della casa: "ha attaccato lo scolo a tutto il paese" mt 0,90
- -alleggerimento scena in cui Camilla commenta l'incontro con il futuro marito. "Durante la quale mi ha sbattuto in tutte le maniere meno in una che io non volevo" - mt 0,80
- -eliminazione battuta di Camilla alla futura suocera: "Me lo ha fatto sentire pure nelle orecchie" mt 0,20
- -alleggerimento scena in cui Camilla commenta l'incontro con Arturo; eliminazione "E' stato come spingere un bottone con su scritto sfracellare i coglione" - mt 0,50
- -alleggerimento del litigio fra Camilla e la moglie del suo amante cantautore; eliminazione "Puttana, smettila puttana" - mt 0,60
- -alleggerimento scena in cui Camilla commenta gli atteggiamenti del marito; eliminazione "Clodis aveva solo due fisse nella zucca, non tre solo due, prima scopare, secondo..." - mt 1,30

VERBALE

	di revisione	
	Cinematografica, assessata il film il 19-10-93 Cinematografica, assessata il film il 19-10-93 esprime parera fila a pri a diszione in pubblico senza limiti di elà e per l'esportazione.	
Whi	Tirbut: Pompa Vælentim, Verdne Della Truce, Persne	
/ Vista	ta la legge 21 aprile 1962, n. 161;	
dell'Uffic	319 2-2	o del-
NULL	LLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film MICA SCEMA LA RAGAZZA (UNE BELUE FILLE COMME NOI)	(TE) I
a condizio	zione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di no	
stituire i	i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'o autorizzazione del Ministero.	

A1 fi	fini analunivi dalla ravinione ne na autovirra encha l'apportazione	
	fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione. esto film-non è soggetto a revisione per l'esportazione	
Roma, li/	IL SOTTOSEGRETASTRO I Sen. Antonio Maccani	
· ·	Adhruan	iu

N.B. — Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.



PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

Decreto Legge n. 273 del 4.8.1993

Via della Ferratella, 51

ROMA

To sottoscritto Giuseppe Pintus richiedo in nome e per conto

della RETEITALIA SPA il visto censura del film "MICA

SCEMA LA RAGAZZA" - II EDIZIONE 1993.

Con osservanza.

Roma,

116. A. P.

88437

9 NOV. 1993

88437

REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

TITOLO: "MICA SCEMA LA RAGAZZA" ("UNE BELLE FILLE COMME MOI") 2° EDIZIONE 1993

Metraggio dichiarato 1.064

16/MM FRANCESE

Metraggio accertato

1062

Marca: LES FILMES DU CARROSSE/ COLUMBIA S.A.

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Interpreti: B. LAFONT / CLAUDE BRASSHOR.

Regia: FRANCOIS TRUFFALLT.

TRAMA

Stanislao Previne, professore di sociologia, si reca al carcere ad intervistare, per ragioni professionali, una certa Camilla Biliss accusata di aver ucciso un suo amante gettandolo dalla torre di una cattedrale. Nel corso di una serie di interviste Camilla racconta la sua vita. Già da bambina ha ucciso suo padre togliendogli la scala da sotto. Rinchiusa in un rifermatorio scappa e si sposa con il proprietario di una stazione di servizio. In contrasto con la suocera, dispotica e avara, le prepara una trappola, che scatterà col tempo, uccidendola. Nel frattempo diviene l'amante di un cantautore, di un avvocato e di un derattizzatore. Tenta di uccidere anche il marito e l'avvocato, ma non le riesce, il derattizzatore se ne accorge e impone a Camilla di suicidarsi con lui per espiare. Camilla finge di accettare ma all'ultimo si tira indietro mentre il derattizzatore si getta dalla torre. Stanislao, che nel frattempo si è innamorato di Camilla, trova le prove dell'innocenza di questa che esce dal carcere. Camilla diventa una cantante di successo. Stanislao va a trovarla a casa dove vergono sorpresi dal marito: nella lite che avviene, Stanislao sviene. Camilla uccide il marito e, approfittando di Stanislao svenuto, gli mette la rivoltella in mano. Stanislao finirà in carcere innocenta.

RISPETIO ALLA PRELEDENTE EDIZIONE SONO STATE APPORTATE LE SELVENTI MODIFICHE

- -eliminazione battuta F.C. all'interno della casa: "ha attaccato lo scolo a tutto il paese" mt 0,90
- -alleggerimento scena in cui Camilla commenta l'incontro con il futuro marito. "Durante la quale mi ha sbattuto in tutte le maniere meno in una che io non volevo" - mt 0,80
- -eliminazione battuta di Camilla alla futura suocera: "Me lo ha fatto sentire pure nelle orecchie" mt 0,20
- -elleggerimento scena in cui Cantilla commenta l'incontro con Arturo; eliminazione "l' stato come spingere un bottone con si scritto sfracellare i coglione" mt 0,50
- -alleggerimento del litto del antico del litto del suo emente Cantautore eliminazione "Puttana, smettila puttana" mt 0,60
- -alleggerimento sona fe en Camilia commenta gli atteggiamenti del marito: eliminazione "Clodis aveva solo due fisse nella zucca, non tre solo due, prima scopere, secondo..." - mt 1,30

TOTALE DEI TAGLI MEIRI 4,30 IN 15/AM PARI A NEIRI 10,75 IN 35/AM TOTALE FILM MEIRI 1.064 IN 15/AM PARI A MEIRI 2.600 IN 35/AM.

i rilascia il presente duplicato di NU	JLLA OSTA concesso il	- 4 NOV. 1993	rmine della legge
1 aprile 1962, n. 161 salvo i diritti d			
crizioni:			
di non modificare in guisa alcuna		사람들이 얼마나 가다니다 안 되었다고 하는 것이 없었다. 그렇게 하나 나를 하다 하다 하다 그렇다.	
olative, di non aggiungerne altri e di	non alterarne, in qualsiasi modo	Tordine, senza autorizzazione dei N	linistero.
	12/17 Mich	per conjutoridama	

	(allier and all III)	rimo Dinnemb	
1 0 NOV 1003	(allier and all III)		
	(allier and all III)	rimo Ofmera) a Dru (no /e	MINISTRO
9 NOV 1993	(allier and all III)	rimo Ofmera) a Dru (no /e	

88437

"MICA SCEMA LA RAGAZZA"